

りょうさい会だより



まち
プロ

～町田編集長がゆく～

秋も、さっと通り越して今日も12月上旬並みの寒さだそう。今年もあと1か月と少し。1年の早さを思い知らされます。

昨日は、りょうさい会の11月度例会。久々の会員のみでの例会で、自社のアピールを行いました。

今回は新たに、りょうさい会に入会されました、未来クリエイトジャパン株式会社さんの話題をお伝えします。

りょうさい会担当は代表取締役でもある山口さん。ネクタイはゆがんでますが、顔はゆがんでません。イケメンです。



山口 健太郎

S47.10.4
未来クリエイトジャパン(株) 代表取締役
長崎市滑石1丁目1-16
TEL095-857-4545 FAX095-857-4544



未来クリエイトジャパンさんは飲食店の経営と最近、注力されているのがお弁当と仕出しの部門です。

飲食店舗は、滑石本店、住吉店、時津店の3店舗。どちらも予約しないと入れないほどの人気店です。「和」を基調とし、特に「魚」にはこだわりをもっているという山口社長。自ら板場に立つこともあり、アイデア満載の創作料理が人気の理由です。

3店舗の中で、時津店だけは土日の営業だけだそう。その訳はと申しますとお弁当・仕出し部門が盛況ということもあり平日の時津店は、お弁当作りでフル回転だそうです。

すべてが手造りというこまやかさでリピーターはもちろん、口コミでの新規のお客様も増えているそうです。

パンフレットをのぞかせていただきますと・・・2000円・1500円と、けっこうなお値段なんて・・・



でも、その内容がとっても充実。

どれから手を付けようかと迷ってしまう程の品数の多さに圧倒です。それに加え、ごはんがウマイ!とのことそれもそのはず、お米は、我がりょうさい会の小山商店さんのお米を使用。

冷めてもおいしいと評判らしく

小山さんも鼻高々です!

そしてまた、お茶とデザートまで付いているのもあ

りで至れり尽くせりですね～

会議や勉強会に行楽等々さまざまなシチュエーションで、ご予算に応じてご利用いただけます!

配送・回収ももちろんOKです。

どうぞ、お気軽にお問い合わせください!

12月からは新たな試みで、オードブルを発売予定。

又、新年にふさわしい、伝統を守りつつも、創作の趣をこらした豪華おせちもご予約承り中です!

ウケも狙わず、完全に宣伝となってしまいました・・・

山口さん、なんかください。

まち
プロ

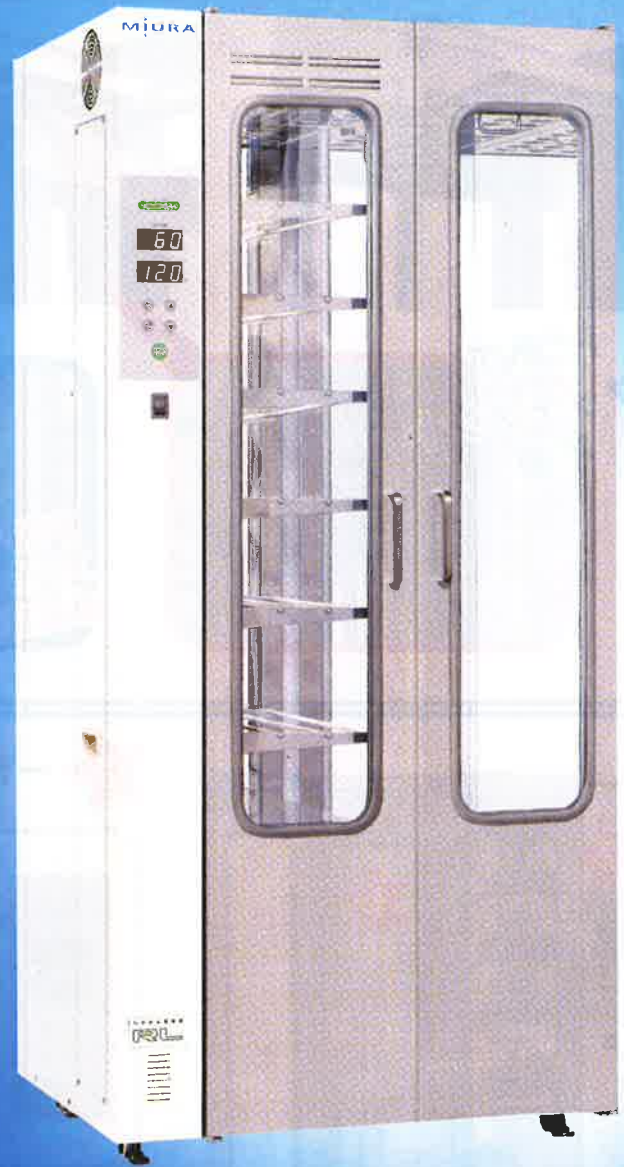
はりょうさい会ホームページにて随時更新してまいりますので、ぜひご期待ください!
<http://www.ryosai.com> (長崎市医師会ホームページからも閲覧できます)

クリック

MIURA

システム乾燥器

RL-500・500W



■仕様

要目	単位	RL-500	RL-500W
ドアタイプ	—	片ドア	両ドア
組立寸法	幅	850	
	奥行 ※1	675 (ドア開寸法 330)	
	高さ	1,840	
庫内寸法	幅	640	
	奥行	600	
	高さ	1,800	
庫内容積	L	520	
組立質量	kg	185	200
設備	電力(3相200V)	kW 3.5	
	排気ダクト	mm φ 50 ※2	
材質	乾燥庫	— ステンレス	
	ドア	— 内装: ステンレス 外装: SHC+焼付塗装	
	窓	— ポリカーボネート	
収納数 ※4	バスケット ※5	枚	25
	チューブ ※6	本	192
	蛇管	本	64
	呼吸バッグ ※7	個	20
乾燥方式	—	熱風循環方式	
加熱方式	—	電気	
乾燥設定温度	℃	45 ~ 90(1℃刻み)	
排気温度	℃	90 以下	
タイマ設定時間	分	1 ~ 900(1分刻み)	
ドア開閉方式	—	手動両開き	
フィルタ	メイン	—	HEPA フィルタ
	プレ	—	粗塵用フィルタ
標準付属品	棚板 ※3	個	6
オプション	—	—	追加棚板
	—	—	呼吸バック治具

※1. ドア開寸法は、ドアを開いたときの最大寸法を示します。
 ※2. 排気口は背圧がかからないようご注意ください。
 ※3. 棚板に積載可能なバスケットサイズは幅 270 mm×奥行 590 mm以下です。
 ※4. 収納数は、該当器材のみを入れたときの最大数を示します。
 ※5. 幅 270 mm×奥行 570 mm×高さ 50 mm以下のバスケットを積載した場合は、
 収納数に応じて棚板を追加ください。(棚板 6個が標準仕様になります)
 ※6. 1箇所のみ材質が差し込み部にチューブ(外径φ6 ~ 12 mm)を3本差した場合は、
 ※7. 呼吸バックの使用には、呼吸バック用治具(オプション)が必要です。

<お問い合わせ>

有限会社九州商事長崎

〒850-8133 長崎県長崎市本原町 10-2

TEL 095-846-1827 FAX095-846-1829

三浦工業株式会社
 メディカル機器統括部

愛媛県松山市堀江町 7 番地 〒799-2696
 TEL 089-960-2666 FAX080-960-2667
<http://www.miuraz.co.jp>

乾燥にもこだわりを!!

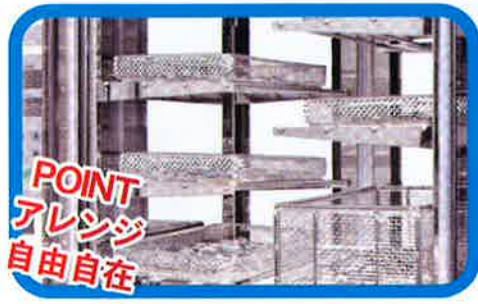
お客様ニーズを 追求したシステム乾燥器

1 簡単操作で乾燥物をセット、引き出して差し込むだけ

STEP1. 引き出す

STEP2. 差し込む

STEP3. 押し込む



有効容積	520L
差込口	64箇所
接続可能径	φ2 ~ 30mm
棚板数	最大25枚



2 一目で運転状態が把握できる表示操作部

グリーン
運転中

正常に
運転中です。

レッド
警報

警報判定により
停止しています。

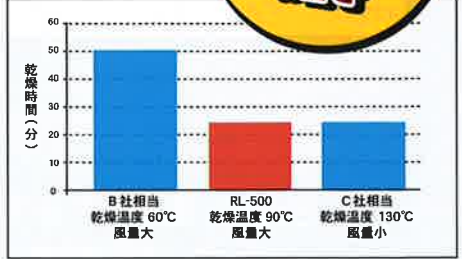
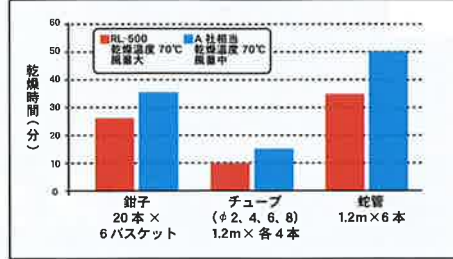
イエロー
お知らせ

お知らせが
あります。

業界最大クラスのファンを搭載
大風量で高速乾燥

幅広い乾燥物に対応する広範囲温度制御

チューブ乾燥も
高温乾燥も
この二台に
お任せ



3種類の乾燥物を同時に乾燥させたときの乾燥時間

鉛子 60本 × 6バスケットの乾燥時間

第24回 燦くる〜ず2014

西日本新聞社

感動のそばに、いつも。

JTB

博多港発着

2014年7月10日(木)~18日(金)

~ASUKA CRUISE~

飛鳥IIで航く

夏の北海道と 富山・隠岐クルーズ 9日間

博多 ▶ 函館 ▶ 留萌 ▶ 利尻・稚内 ▶ 富山 ▶ 隠岐 ▶ 博多

可憐な花々と、
爽やかな風がそよぐ
夏色クルーズ。



爽涼な風に憩う、夏色クルーズ。

どこまでも広がる夏空と
 陽光あふれる緑の大地。
 涼やかな風にゆれる
 色とりどりの花々。
 爽やかな夏の魅力を感じる
 とっておきの旅へ。



燦くる～ずは2014年も こだわりの寄港地や オリジナルイベントが盛りだくさん!

爽 富良野・美瑛・大雪山、利尻・礼文、
 立山黒部アルペンルート・・・
 クルーズだから実現した、爽やか夏紀行!

涼を求めて、爽やかな夏を満喫できる北海道や高原の風が心地よい立山黒部アルペンルート有する富山を訪れます。陸路や空路では移動だけでも大変ですが、寛ぎながら移動できるクルーズなら楽々巡れます。

初 3つの初寄港地!
 待望の隠岐にも!

6つの寄港地の内、実に半分の3寄港地が燦くる～ずとして初寄港! お客様アンケートでご希望が多かった隠岐にも初めて訪れます。

心 船旅の醍醐味!
 心あたたまるおもてなし

地元の方とのふれあひも船旅の愉しみのひとつ。隠岐では地元の人による感動的なお見送り、稚内ではホタテやタコなど自慢の海の幸のふるまいが予定されています。

祭 デッキランチ&
 「燦くる～ず夏祭り」開催!

心地よい潮風にあたりながらデッキランチを満喫する「燦くる～ず夏祭り」を開催します! しかも、デッキランチのお飲物はアルコール類を含めフリードリンクをご用意! ※アルコール類は種類に限りがあります。



踊 恒例「燦くる～ず洋上の盆踊り」が
 「越中八尾おわら風の盆」とコラボ!

おなじみ「洋上の盆踊り」がさらにパワーアップ! 富山を代表するお祭り「越中八尾おわら風の盆」の踊り手も参加して、大いに盛り上がります!

伝 隠岐停泊中、船内にて
 「隠岐民謡ショー」を開催!

「どっさり節」「しげさ節」「キンニヤモニヤ」など多くの民謡が今も残る民謡の宝庫・隠岐が誇る伝統の唄をお楽しみください!
 ※停泊中に船内で行うイベントの為、オプションツアーへご参加のお客様はご覧になれません。



旅行日程表				
日次	寄港地	スケジュール	船内の催し予定	ドレスコード
1	7/10(木) 博多 16:00出港	乗船受付。 夏の北海道・富山・隠岐の旅へ出発します。	出港セレモニー、 オリエンテーションを 予定しています。	カジュアル 船中泊
2	7/11(金) 終日航海	函館へ向け終日航海	燦くる～ずオリジナルイ ベント、ウェルカムパーティ を予定しています。	フォーマル 船中泊
3	7/12(土) 函館 11:00入港 16:00出港	寄港地観光の一例 五稜郭、ハリストス正教 会、函館朝市など	船内イベント及びショー でお楽しみください。	カジュアル 船中泊
4	7/13(日) 初寄港 留萌 08:00入港 19:00出港	寄港地観光の一例 美瑛・富良野、大雪山、 旭山動物園など	船内イベント及びショー でお楽しみください。	カジュアル 船中泊
5	7/14(月) 利尻 06:30入港 10:00出港 初寄港 稚内 14:00入港 18:00出港	寄港地観光の一例 利尻島、 礼文島、宗谷岬など ※利尻にてオプションツアーへご参加の 方は観光後、稚内までの定期船に乗船いた だき、稚内にて飛鳥島に再乗船となります。	船内イベント及びショー でお楽しみください。	カジュアル 船中泊
6	7/15(火) 終日航海	富山へ向け終日航海	燦くる～ずオリジナルイ ベントを予定しています。	カジュアル 船中泊
7	7/16(水) 富山(伏木) 07:00入港 17:00出港	寄港地観光の一例 立山黒部アルペンルート、 白川郷・五箇山など	船内イベント及びショー でお楽しみください。	カジュアル 船中泊
8	7/17(木) 初寄港 隠岐 12:00入港 19:00出港	寄港地観光の一例 国賀海岸遊覧船、摩天 崖、通天橋など	サンクスパーティーを 予定しています。	インフォーマル 船中泊
9	7/18(金) 博多 10:30入港		全区間乗船記念として 証明書をお渡します。	

■最少催行人員: 2名 ■添乗員: 同行いたします ■食事条件: 朝食8回・昼食7回・夕食8回
 ※上記スケジュールは、天候、その他の事情により変更される場合があります。※利尻、隠岐では通船により上陸の予定です。天候によっては上陸できない場合もありますのでご了承ください。通船による乗下船は30分から60分要します。※初寄港マークの寄港地は燦くる～ず初寄港地になります。※上記ドレスコードは予定となっております。最終日程表での確認をお願いいたします。※写真は全てイメージです。

Kirameki Premium Dining **7/11(予定)**

鉄人・坂井シェフ乗船!

「燦プレミアムダイニング」

フレンチの鉄人・坂井シェフによる燦くる～ず特選ディナーをお楽しみください。

profile
 鹿児島県出身。東京・南青山にある「ラ・ロシェル」のオーナーシェフ。フランス料理に倣った料理の技法を取り入れた繊細な盛り付け、色使いの美しい料理が特徴。94年からフジテレビ「料理の鉄人」に出演し、「フレンチの鉄人」として有名に。

寄港地観光 オプションツアー(別料金)
 函館、留萌、利尻、稚内、富山、隠岐の各都市で旅がもっと楽しくなる、寄港地観光があります。詳しくは係員にお問い合わせください。
 (ご注意) ※観光の内容・条件等詳細、お申し込み方法につきましては別途ご案内いたします。※車椅子をご利用のお客様及び歩行が困難なお客様は、寄港地での観光ツアーへご参加いただけません。※写真等はイメージです。

異国情緒と
歴史浪漫的の港町



五稜郭

3日 函館

函館

HAKODATE

五稜郭

箱館開港後の元治元年(1864)に竣工した日本初の洋式築造城郭。15世紀にイタリアで誕生した星型要塞で、幕末には榎本武揚ら旧幕府軍が占拠し、戊辰戦争最後の戦い「箱館戦争」の舞台となりました。明治後は開拓使や陸軍の管理下を経て、大正3年に公園として市民に開放されました。

ハリストス正教会

ロシア司祭ニコライにより、日本で初めて正教が伝道された教会。「ハリストス」とは「キリスト」のギリシャ語読みで、現在のロシアビザンティン様式の建物は1916年の再建。同志社大学を創設した新島襄は函館潜伏中、この教会に滞在し、ニコライの日本語教師を務めたと言われています。



ハリストス正教会

函館朝市

約300軒もの店舗がひしめく函館を代表する市場。戦後の闇市から始まった古くからの市場で、昭和31年に現在の場所へ。朝5時には威勢の良い掛け声が飛び交い、カニやイクラなど函館ならではの海の幸がズラリと並びます。構内の「どんぶり横丁市場」では人気の海鮮丼が楽しめます。



函館朝市

4日 留萌 RUMOI



大雪山(旭岳)

大雪山

大雪山とはひとつの山の名前ではなく、大雪山国立公園の北西部を占める、2,000m級の山々の総称。北海道最高峰でもある旭岳(2,291m)と約24kmの断崖絶壁が続く層雲峡に近い黒岳ではロープウェイが運行しており、気軽に大雪山の自然を体感することができます。



写真提供: 旭山動物園

旭山動物園

動物たちの特徴的な行動や生活する姿を見せる、独自の「行動展示」で一躍有名になった注目の動物園。300kgの巨体がダイビングし泳ぎ回る「ほっきょくぐま館」や円柱の水槽をアザラシが行き交う「あざらし館」、地上16mの空中散歩が見られる「おらんうーたん館」など人気の施設が揃います。



花畑(富良野市)

美瑛・富良野

北海道のほぼ中心に位置する、人気の観光エリア。美瑛は「丘のまち」「パッチワークの丘」とも呼ばれ、CMなどでも知られる牧歌的な風景が魅力。上富良野町、中富良野町、富良野市、そして南富良野町からなる富良野地区では、十勝連峰の雄姿と色鮮やかな花畑が眼前に広がります。

Flower Land Hokkaido 北海道花めぐり

夏の北海道の魅力は何と言っても、どこまでも澄み切った青空と大地を彩る花々の美しさ。短い夏を謳歌するように、可憐な花々がいっせいに咲き誇ります。また、北海道では気温が低いため、平地や海岸で高山植物が見られることも。

花の名前 (主に見られるところ)	6月	7月	8月
ハマナス (北海道各地)			
ラベンダー (美瑛・富良野)			
タリア (富良野)			
シブススキヤク (礼文島)			
百日草 (富良野)			
キカラシ (北海道各地)			
マリーゴールド (美瑛・富良野)			
エゾカンゾウ (北海道各地)			
クマルユリ (北海道各地)			

※花の開花時期はおおよその目安です。その年の天候や気象状況、また地域により前後する場合がありますので予めご了承ください。

5日 利尻・稚内 RISHIRI WAKKANAI



宗谷岬

北緯45度31分22秒の日本最北端の地に位置する宗谷岬。約43km先には樺太があり、視界の良い日には肉眼で見えることもあります。

宗谷丘陵

宗谷岬の裏手に広がる丘陵地帯。氷河期に地盤の凍結と融解が繰り返されたことで土がゆっくりと動き形成された周氷河地形。2004年、北海道遺産に登録。



スコトン岬

礼文島の最北端にある岬。展望台からは無人のトド島が望め、よく晴れた日には樺太が見えることも。近くには高山植物の群生地もあり、自然散策が楽しめます。



夢の浮島と
日本最北端の地

利尻の夏の味覚!

エゾパフンウニ

6月から8月にかけてのわずか3ヶ月間だけ水揚げされる、利尻を代表する美味。栄養豊富な利尻昆布を食べて育ったウニの味は格別です。

利尻山

その美しい姿から「利尻富士」と呼ばれる北の秀峰。江戸時代の探検家、最上徳内や間宮林蔵も登山を試みたと伝えられています。「利尻」とはアイヌ語で「高い島」を意味する「リー・シリ」が由来とされ、その名の通り、標高1,721mの利尻山があたかも海に聳える山のように見えます。

※写真は全てイメージです。 ◆印の写真提供: 函館市・湯の川温泉旅館協同組合・(一社)函館国際観光コンベンション協会

7日 富山 (伏木) TOYAMA

能登半島 黒部峡谷トロッコ電車 宇奈月温泉駅 ▲白馬岳 伏木港 富山 室堂 樺平駅 立山駅 ▲立山 立山黒部アルペンルート 五箇山 白川郷 金沢 北陸自動車道

高原の風そよぐ、雲上の楽園へ

立山黒部アルペンルート

世界有数の山岳観光ルート。最高地点は立山三山を眼前に望む標高2,450mの室堂で、北アルプスの絶景やみくりが池、地獄谷など見どころが点在し、多くの観光客で賑わいます。

みくりが池と立山三山

黒部峡谷トロッコ電車

宇奈月から樺平まで総延長20.1kmを1時間20分かけて走る観光鉄道。元々は黒部峡谷の電源開発の輸送手段として敷設されましたが、昭和46年より黒部峡谷鉄道として営業開始。車窓からは、「日本三大渓谷」、「日本の秘境百選」にも選ばれた黒部峡谷の壮大な景色が楽しめます。

世界遺産 白川郷・五箇山

富山県から岐阜県にまたがる合掌造りの集落。世界はもとより国内でも稀有な伝統集落であることが評価され、1995年世界文化遺産に登録されました。まるで手を合わせて拝むような屋根根が特徴的な「合掌造り」は、豪雪に耐え得るよう工夫され、釘やカスガイなどの金具は一切使われていません。

白川郷

赤尾展望所・国賀海岸

赤尾展望所は、隠岐を代表する風景のひとつ、国賀海岸を一望する人気のスポット。国賀海岸は昭和13年に国の名勝に、昭和38年には国立公園にも指定された景勝地で、約13kmにわたり断崖絶壁が続きます。

躍動する自然美と歴史感じる島

国賀海岸★

摩天崖

高さ257mの大絶壁。その高さは70階建てのビルに相当し、海蝕崖としては日本一の高さを誇ります。崖の上は放牧地になっており、遊歩道からは太平洋戦争時の艦船監視所の跡を見ることができます。

摩天崖★

通天橋

日本海の強い北西風と波の浸食により造られた海の洞門。もともとは海岸にできた洞窟(海蝕洞)の開口部で、地滑りにより洞窟の奥の部分だけが崩れ落ち、現在のようなアーチ地形ができたと考えられています。

通天橋★

8日 隠岐 OKI

2013年9月9日 世界ジオパーク認定!

隠岐世界ジオパーク

ジオパークとは?

ユネスコが支援する活動で、国際的に価値のある自然公園を有し、それらの保全、活用を行う取り組みです。2013年9月現在、世界29ヶ国、100地域が世界ジオパークとして認定されています。隠岐は2013年9月に、洞爺湖有珠山、糸魚川、島原半島、山陰海岸、室戸に続いて、日本で6番目の世界ジオパークとして認定されました。

飛鳥IIで過ごす 至福のクルーズライフ

Cruise life



飛鳥II、食へのこだわり

本格フレンチから和食、イタリアンなど、常に新しいレシピを取り入れた、世界の味をご堪能ください。

フォーシーズン・ダイニングルーム

エレガントで広々としたメインダイニング。本格的なフレンチフルコースディナーや和食など、季節の素材を活かした多彩なメニューをご用意。朝は和食メニューをお召し上がりいただけます。

リドカフェ&リドガーデン

開放感あふれるビュッフェスタイルのレストラン。朝・昼は洋食ビュッフェ、午後は軽食もお楽しみいただけます。

洋上のリゾートで寛ぎのひとときを

のんびり過ごすもよし、アクティブに過ごすもよし。自分スタイルで愉しめるのが船旅の魅力です。

ビスタラウンジ

船首からの壮大なパノラマが広がるビスタラウンジ。空と海を眺めながら、ゆったりと過ごす時間はクルーズならではの醍醐味です。

フィットネスセンター

各種トレーニングマシンやストレッチ、体操もできるスタジオを完備。海を眺めながら気持ちよく汗を流せます。インストラクターも常駐。

船上での過ごし方

過ごし方の一例です

7:30 澄んだ空気が心地よい朝の散歩
清々しい空気のなかで、朝食前のデッキ散歩やウォーキングはいかがでしょうか。

8:00 日本船ならではの朝ごはん
焼き魚や味噌汁、香の物など、日本船ならではの和朝食をお楽しみいただけます。焼き立てオムレツが自慢の洋食ビュッフェもご用意。

10:30 カルチャー教室で趣味の時間を満喫
手芸教室やダンス教室などを開催。寄港地にちなんだ講演会やセミナーでは見どころや、歴史などを詳しく紹介します。

12:00- 昼食

14:00 優雅なひととき エレガントティー
陽光あふれるパームコートは抜群の心地よさ。美しく光る海面を眺め、語り合うひと時は格別です。特製ケーキもどうぞ。

16:00 ジャグジーで身も心も癒される
開放感あふれるグランドスパでは、最上階から大海原を眺めながらご入浴いただけます。

17:30 華やかなディナータイム
ドレスアップして、本格的なフランス料理のフルコースはいかがですか。ワインを味わいながら、贅沢な時間が流れます。

19:30 時を忘れてショーを楽しむ
オリジナルプロダクションショーや、ゲストエンターテイナーによるステージなど、さまざまな催しが船旅に華を添えます。

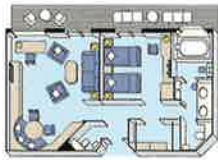
21:30 大人の夜を彩るカクテル
重厚な英国風のメインバーで、カクテルやウイスキー、ブランデーとともに、語らいのひとときをどうぞ。

★印の写真提供: 西ノ島町観光協会

客室タイプのご案内

※面積にはバルコニーが含まれます。※改装などにより下記のサービス内容は変更されることがあります。

海をたっぷりと感じることのできる、全室海側のキャビンスペース。
明るく快適な室内でゆったりとおくつろぎください。



極上の時間を演出する
洋上の私邸
S ロイヤルスイート
バルコニー付 88.2m²



ジャグジーバス付きの、
くつろぎの贅沢空間
A アスカスイート
バルコニー付 45.8m²



壮大な海が目の前に広がる、
プライベートバルコニー付き
D **B** バルコニー
バルコニー付 22.9m²

S **A** 客室
ご利用の
お客様限定
「プレゴ」
S・A客室ご利用のお客様限定ダイニングルームで
ディナーをお楽しみいただけます。

部屋でお食事できる、
スイートの特権も
S **U** スイート
バルコニー付 33.5m²

スイートルームをご利用の方へ (S・A・C客室)
●インルームダイニングサービス
S・A・C客室をご利用のお客様には、朝・昼・夕食を客室へお届けするサービスがございます(無料・予約制)。穏やかな日には、ぜひバルコニーでお食事を。クルーズならではの体験です。
●こだわりのバスアメニティ 南仏のコスメブランド「ロクサン」のバスアメニティを、S・A・C客室にご用意しました。自然原料を使用して作られる世界中で人気のブランドです。ほんのり漂うプロヴァンスの香いをお楽しみください。

機能的で落ち着く空間
全室バスタブ付き
F **K** ステート
角窓(バルコニーなし) 18.4m²

全室共通のサービス
●テレビ/日本の沿岸ではBS放送をご覧いただけます。●冷蔵庫/冷凍庫内の飲物は、1日1回補充します。ご自由にお召し上がりください。●電気製品/国内で使用できるものを客室内のコンセントでご使用いただけます。(客室でのアイロン、電気コロ等熱源機器のご使用はご遠慮ください) ●洗濯/セルフサービスのランドリールームをご自由にお使いいただけます。また、ドライクリーニングやプレスも承ります。●ルームサービス(有料/客室タイプによって一部無料) ※サービスの内容により有料のものがございます。

KIRAMEKI CRUISE SPECIAL PRIVILEGE **燦くる〜ずスペシャル特典**

特典1 JTB旅カード JCB GOLDでのご精算で
◆ご旅行代金をJTB旅カード JCB GOLDにてご精算
いただいた本人会員様に
5,000円分の船内クレジットプレゼント!
※2014年2月末までに上記カードにて、ご旅行代金全額または一部ご精算
いただいた本人会員様が対象
◆もちろんお支払額に対しての
トラベルポイントも1.5%+0.5%が付きます。
例えば70万円のご利用なら14,000ポイント(14,000円相当)!

特典2 すべてのお客様に
お荷物無料宅配付!
(お1人様往復1個まで)
自宅 ← → 飛鳥II
但し、大きさ・重量等に制限があります。

特典3 Sロイヤルスイート客室
ご利用のお客様に
**全寄港地専用車での
観光付!**

船内の服装の目安

日中はカジュアルな服装でお過ごしいただき、夕方(17時頃)からご就寝までの時間は、ドレスコード(服装指定)にしたがって、クルーズならではのおしゃれをお楽しみください。

カジュアル	インフォーマル	フォーマル
【男性】 襟付きのシャツとスラックス。ネクタイは必要ありません。Tシャツ、短パンは不可。 【女性】 軽いワンピースやデザイン性のあるブラウスとスカート、スラックスなど。	【男性】 スーツ、ジャケットなどの上着に同色またはコンビのスラックスを合わせて、ネクタイの有無についてはお好みで。 【女性】 カクテルドレスやドレス、着物なら小紋など。シンプルな服装にはスカートなどをちょっぴりアクセントを。	【男性】 タキシードやディナージャケットとタイ、なければダークスーツを、略礼服は不可です。 【女性】 イブニングやカクテルドレス、着物なら訪問着など。思い切って華やかなアクセサリを組み合わせる。

※船内クレジットは、乗船中の個人的消費(バー、ラウンジでのアルコール類、ショップでのお買い物など)のご精算から差し引かせていただきます。オプションツアー、診療室のご精算にはお使いいただけません。

旅行代金 (1客室をお2人でご利用の場合/おとなお1人様) ※旅行代金には諸税・サービス料が含まれております。

キャビン	早期申込割引旅行代金 (シングル利用旅行代金) コースNo. KYS014-1	通常旅行代金 (シングル利用旅行代金) コースNo. KYS014-2
K ステート	390,000円(507,000円)	410,000円(533,000円)
F ステート	400,000円(520,000円)	420,000円(546,000円)
B バルコニー	484,000円(629,000円)	514,000円(668,000円)
D バルコニー	504,000円(655,000円)	534,000円(694,000円)
S スイート	813,000円(1,300,000円)	873,000円(1,397,000円)
A アスカスイート	1,082,000円(1,730,000円)	1,142,000円(1,827,000円)
S ロイヤルスイート	1,860,000円(3,720,000円)	1,960,000円(3,920,000円)

お申し込み時の注意事項とご案内

【旅行代金について】 ●子供(2歳以上12歳未満かつ小学生まで)も正規代金となります。●トリプルの旅行代金(2人目までは、D/バルコニー旅行代金と同額となります。3人目の代金は【客室の3人利用について】をご参照ください。●2歳未満の幼児は無料ですが、クルーズのご予約時に同伴する旨をお申し出ください。但し、食事とベッドのご用意はございません。●Kステートルームの一部では、3人目が未就学児の場合に限り3人利用が可能です。この場合の未就学児の代金は、正規代金(おとな)の50%となります。(K3キッズ)

【客室の3人利用について】
●【K3キッズ】 Kステートルームの同室者のうち3人目が未就学児の場合に限り、備え付けのソファをキッズベッドとして使用することで3人利用が可能です。
●【スイートルーム及びDトリプルルームの3人利用】 S客室はエキストラベッドを、A・C・Dトリプル客室は備え付けのソファベッドを使用することで3人利用が可能です(但し、1058~1063号室を除く)。3人目の代金は、客室タイプ(S・A・C・Dトリプル)にかかわらずKステート相当の代金となります。※Dトリプルは3人利用が基本となります。

【その他】 ●6ヶ月未満の幼児は、ご乗船できません。●15歳未満の方は、保護者の同伴が条件となります。●15歳以上20歳未満の方は単独でもご乗船できますが、保護者の同意書が必要です。●妊娠6ヶ月を過ぎたご婦人は、ご乗船いただけません。

※早期申込割引旅行代金は2014年2月28日(金)営業時間内までにお申し込み、かつ全額入金いただいた方が対象となります。※シングル利用旅行代金は客室をお1人でご利用の場合の旅行代金です(お1人様でご利用いただける客室には限りがございます)。※このクルーズはチャータークルーズのため、船会社発行の各種優待券はご利用いただけません。※救命ボートやいかだ、乗下船タラップなど客船固有の設備のため、一部の客室およびKステートは眺望がさげられます。

デッキプランのご案内 Deck Plan

DECK 12
スカイデッキ

DECK 11
リドデッキ

DECK 10
アスカデッキ

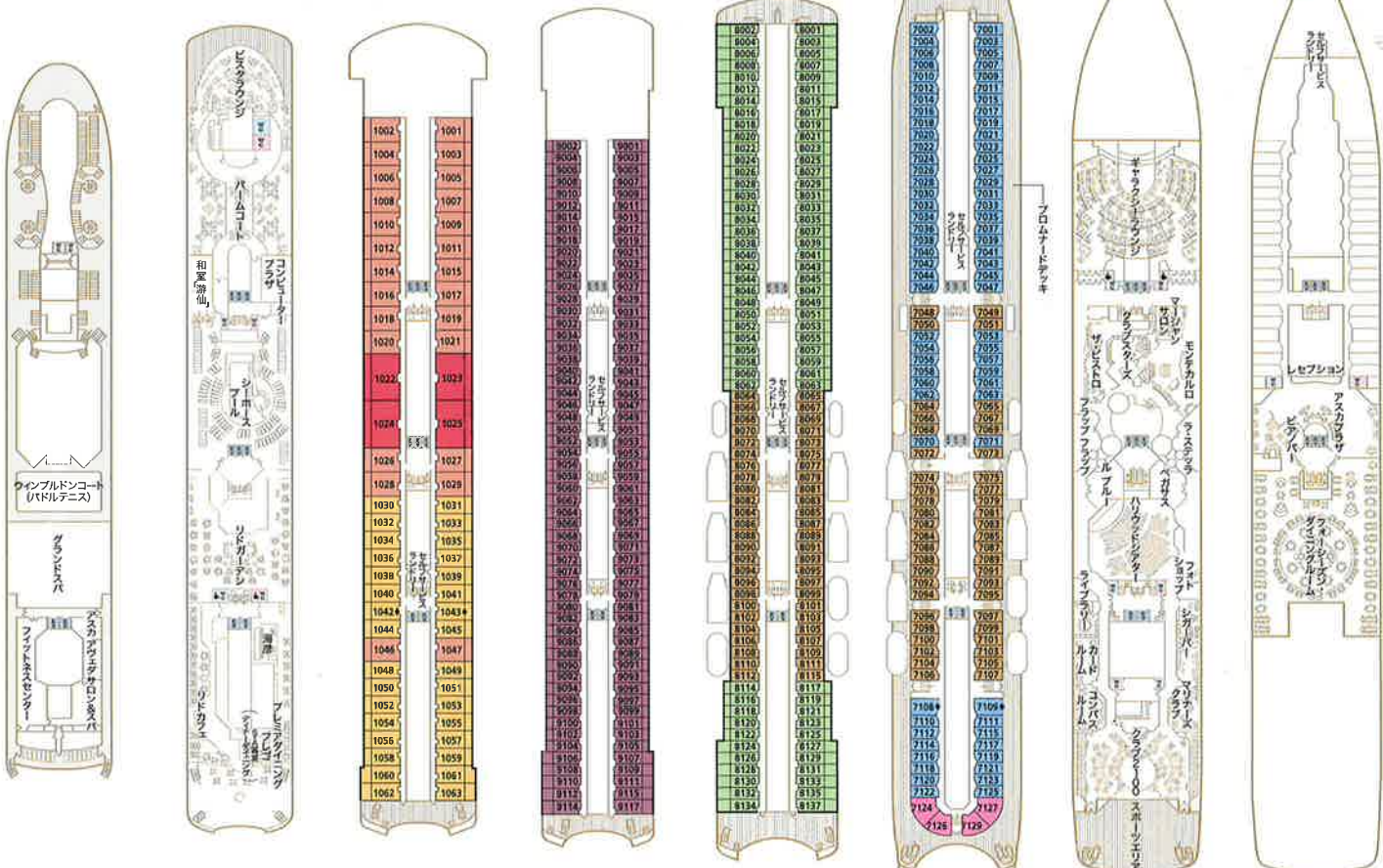
DECK 9
シーフリースデッキ

DECK 8
ホライゾンデッキ

DECK 7
プロムナードデッキ

DECK 6
ブラザデッキ

DECK 5
メインデッキ



SHIP DATA

- 船籍/日本
- 総トン数/50,142トン
- 横揺れ防止装置/フィンスタビライザー
- 乗客数/872名
- 乗組員数/約470名
- 客室数/436室(全室海側)
- 全長/241m
- 喫水/7.8m
- 航海速度/最速21ノット
- 全幅/29.6m

- ロイヤルスイート
- アスカスイート
- スイート
- バルコニー
- ステート
- 車椅子ご利用の方のための客室
- EV: エレベーター

お申し込みの方へのご案内 (お申し込みいただく前に、この頁と各コース毎のご案内とご注意を必ずお読みください)

お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

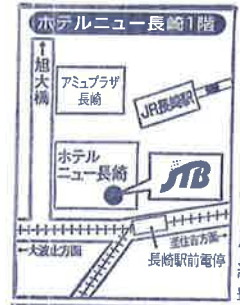
- 募集型企画旅行契約**
この旅行は(株)JTB九州(福岡市中央区長浜1-1-35観光庁長官登録旅行業第1770号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の部によります。
- 旅行のお申し込み及び契約成立時期**
(1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払の際差し引かさせていただきます。
(2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をさせていただきます。
(3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
(4) お申込金(おひとり)旅行代金の20%以上
- 旅行代金のお支払い**
旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日以内のあたり日より前(お申し込みが閉鎖の場合は当社が指定する期日までに)にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なしに旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し込みがない限り、お客様の承諾日といたします。
- 取消料**
(1) 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。チャーター船を利用しているため、通常の取消料とは異なりますのでご注意ください。

取消日	取消料
91日前まで	無料
旅行開始日の前日	90日前から61日前まで 旅行代金の5%
から起算してさかのぼって	60日前から31日前まで 旅行代金の10%
	30日前から21日前まで 旅行代金の20%
	20日前から3日前まで 旅行代金の30%
旅行開始日の前日、前日、当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

- 旅行代金に含まれるもの**
旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないかきりエコノミークラス)、宿泊費、食費、代位、及び消費税等諸料。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。)
- 特別補償**
当社は、当社または当社が手配を代行させた者の故意または過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行参加者(以下「参加者」という)が、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命または手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金または見舞金を支払います。
・死亡補償金:1500万円
・入院見舞金:2~20万円
・通院見舞金:1~5万円
・携行品損害補償金:お客様1名につき~15万円(ただし、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)
- 「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件**
当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」という)より「会員の署名なしに旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」という)を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行者により異なります。)

- 国内旅行保険への加入について**
ご旅行中、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難である場合があります。これらを担保するため、お客様ご自身で充分な額の国内旅行保険に加入されることをお勧めします。国内旅行保険については、お申込店の販売員にお問い合わせください。
- 個人情報の取扱について**
当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。このほか、当社及び販売店では、①当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内 ②旅行参加後のご意見やご感想のご提供のお願い ③アンケートのお願い ④特典サービスの提供 ⑤統計資料の作成にお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。
- 旅行条件・旅行代金の基準**
この旅行条件は2013年10月1日を基準としています。また、旅行代金は2013年10月1日現在の有効な運賃・規程を基準として算出しています。

■ ご旅行のお問い合わせ・お申し込みは



JTB九州 長崎支店

(株)JTB九州 日本旅行業協会正会員
観光庁長官登録旅行業第1770号
〒850-0057 長崎県大黒町14-5
営業時間
月曜~日曜 10:30~18:30
休業日: 祝日 12/30~1/3
総合旅行業務取扱管理者 松尾 俊裕
長崎支店のホームページは「JTB長崎」検索

JTB九州 旅の予約センター
095-807-3407 JTB で検索
9:30~21:00 年中無休(年末年始を除く)

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関しご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ねください。

表紙の写真: 美瑛町/キリサン畑と十勝岳連峰、富良野市/花畑、飛鳥II / 撮影: 中村庸夫 (いずれもイメージ) 請求コード 4890031

旅行企画・実施

JTB九州
観光庁長官登録旅行業第1770号
日本旅行業協会正会員
福岡市中央区長浜1-1-35 〒810-0072

トラベル POINT

旅行業公正取引 企画主催
協議会会員

西日本新聞社

ボンド保証会員
運航会社: 郵船クルーズ株式会社

インターネットでも情報をご案内しております。⇒ 九州発クルーズ で検索!

飛鳥Ⅱ

新商品のお知らせとクルーズ説明会のご案内

邦船の中でも特に人気のある飛鳥Ⅱの新商品をお届けいたします。

ご興味をお持ちの方、クルーズは初めてという方、まずは説明会にご参加ください。

～燦クルーズ 2014 夏の北海道と富山・隠岐クルーズ 9日間～

毎年好評の博多港発着のチャータークルーズ。クルーズだから実現できる涼風香る爽やかな夏のスポットを一気に巡ります。

(富良野・美瑛・大雪山・利尻・礼文・立山黒部アルペンルート・白川郷・・・など)

6つの寄港地のうち半分の3寄港地が燦くる～ずとして初寄港！

初心者の方にもリピーターの方にもクルーズの魅力を存分に味わってもらえる最適のコースです。

7/11はフレンチの鉄人・坂井シェフが乗船し燦プレミアムダイニングを開催。

その他オリジナルイベントが盛りだくさんです。

2月28日(金)までにお申込かつ全額ご入金いただいた方には
お得な早期申込割引もあります！

飛鳥Ⅱ クルーズ説明会開催

12月11日(水) 14:00～ ホテルニュー長崎 珊瑚の間

当コースをご検討中のお客様はもちろん、クルーズ初心者の方、クルーズにご興味がある方もぜひお越しください♪

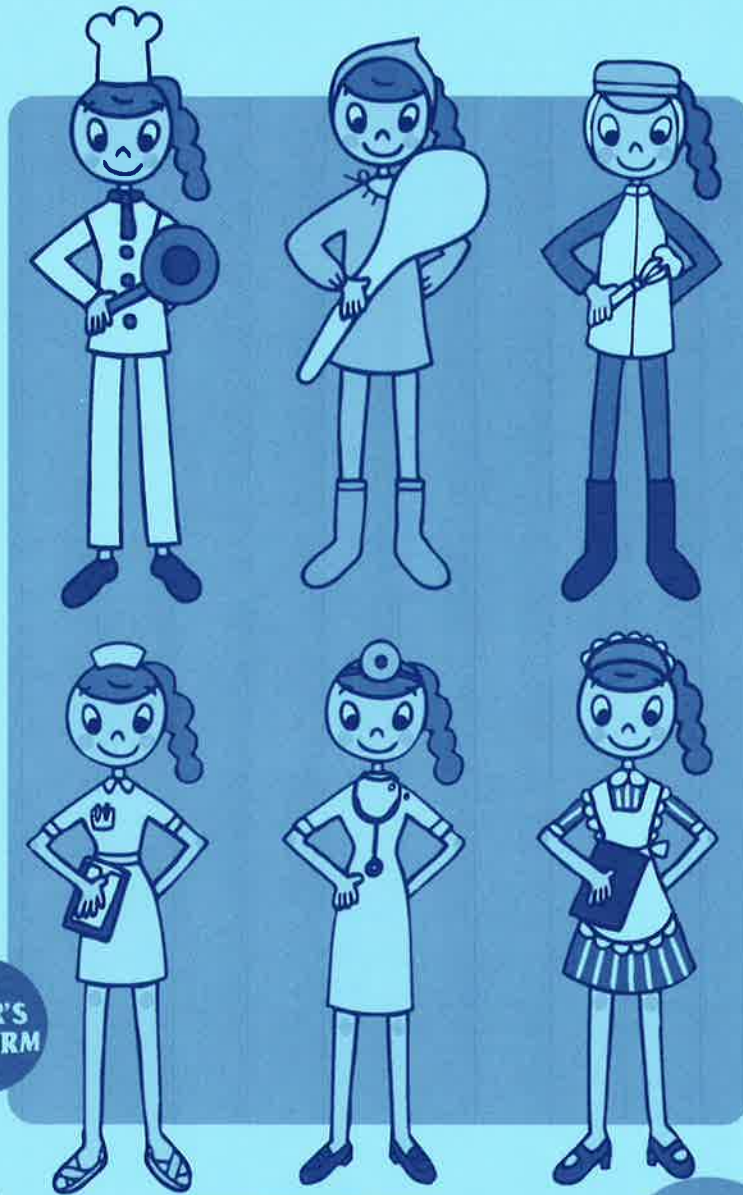
※前日までに事前のご予約をお願い致します。

お申込み・お問合せ連絡先

JTB九州長崎支店：長崎市大黒町14-5(ホテルニュー長崎内)

TEL：095-824-5159(10:30～18:30)

担当：森岡・金子



あらゆる職場に、
対応します。

清潔な職場づくりは、
ユニックスタケヤの
ユニフォームから始まります。

YOUR'S
UNIFORM

白衣・事務服等カタログは
いつでも御気軽に御請求ください。
即日配送致します。

全メーカー
取り扱っております。

1枚からの追加注文も、
30%OFFにて
受注・配達いたします。

診察台カバー等、出張採寸致します。
約181×60×20cmフリルなし
特価 3,800円(税別)

.....ユニフォームのことなら何でもおまかせ下さい。.....

長崎市医師会協同組合指定事業所
白衣・ユニフォーム・企画・製造・販売・リース

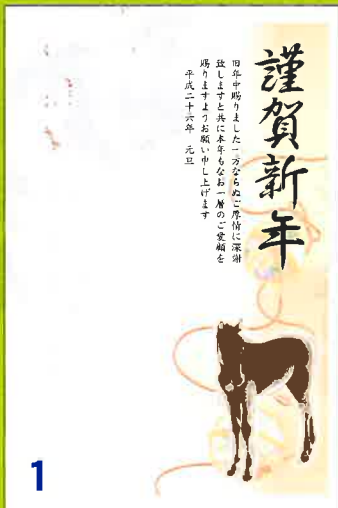
有限
会社

ユニックス タケヤ

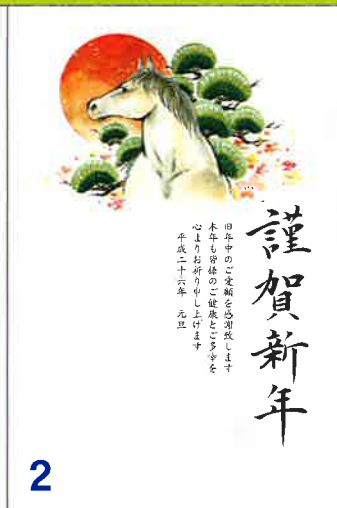


TEL 095(844)0576(代) FAX 095(847)8846

〒852-8134 長崎市大橋町 3-37 ホームページ <http://www.uni-take.com>



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



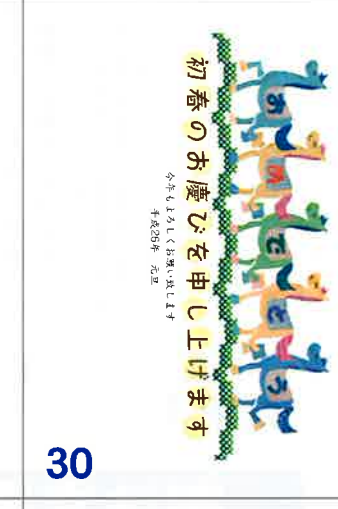
27



28



29



30



31



32



33



34



35



36

<p>謹賀新年</p>  <p>ア</p>	<p>あけましておめでとうございませう</p>  <p>イ</p>	<p>謹賀新年</p>  <p>ウ</p>	<p>謹賀新年の ご祝詞を申し上げます</p>  <p>エ</p>	<p>謹賀新年</p>  <p>オ</p>	<p>賀春</p>  <p>カ</p>
<p>あけましておめでとうございませう</p>  <p>キ</p>	<p>謹賀新年</p>  <p>ク</p>	<p>謹賀新春の お慶びを申し上げます</p>  <p>ケ</p>	<p>謹賀新年</p>  <p>コ</p>	<p>初春</p>  <p>サ</p>	<p>謹賀新春の ご祝詞を申し上げます</p>  <p>シ</p>
<p>2014 HAPPY NEW YEAR!</p>  <p>ス</p>	<p>New Year's Greetings 2014</p>  <p>セ</p>	<p>あけましておめでとうございませう</p>  <p>ソ</p>	<p>HAPPY NEW YEAR 2014</p>  <p>タ</p>	<p>HAPPY NEW YEAR 2014</p>  <p>チ</p>	 <p>ツ</p>
<p>HAPPY NEW YEAR 2014</p>  <p>テ</p>	<p>HAPPY NEW YEAR 2014</p>  <p>ト</p>	<p>謹賀新年</p>  <p>ナ</p>	<p>恭賀新年</p>  <p>ニ</p>	<p>2014 New Year's Greetings</p>  <p>ヌ</p>	<p>HAPPY NEW YEAR</p>  <p>ネ</p>
<p>喪中 1</p> <p>喪中につき年末年始のご挨拶ご遠慮申し上げます</p> <p>平成二十五年十二月</p>	<p>喪中 2</p> <p>新年のご挨拶を申し上げます</p> <p>平成二十五年十二月</p>	<p>喪中 3</p> <p>今年 月に が永眠いたしましたため</p> <p>平成二十五年十二月</p>	<p>喪中 4</p> <p>喪中につき年頭のご挨拶失礼させていただきます</p> <p>平成二十五年十二月</p>	<p>喪中 5</p> <p>喪中につき、 年末年始のご挨拶を ご遠慮申し上げます</p> <p>平成二十五年十二月</p>	<p>寒中</p> <p>寒中お見舞い申し上げます</p> <p>平成二十五年十二月</p>

御注文書 FAX095(849)0217 ※年賀ハガキは、インクジェット紙はがきは使用できません。 ※年賀はがきは弊社でご用意することもできます。

御注文番号	カラー <input type="radio"/> モノクロ <input type="radio"/>	喪中 <input type="radio"/>	差出月: <input type="checkbox"/> 11月 <input type="checkbox"/> 12月	故人名:	享年:	才月	寒中	枚数	<input type="checkbox"/> 持込 <input type="checkbox"/> 貸出	枚
御住所	〒									
会社名					役職名					
御名前 (複数可)	姓	名1	名2	名3	名4					
TEL					FAX					
E-mail					URL					

枚数	カラー	モノクロ
50枚まで	3,780円	2,310円
100枚まで	5,880円	3,150円
150枚まで	7,140円	3,990円
200枚まで	8,400円	4,830円
250枚まで	9,660円	5,460円
300枚まで	10,920円	6,090円
400枚まで	13,020円	6,930円
500枚まで	15,120円	7,770円
500枚を超える 100枚ごとに	1,575円	735円